**General**

The wood boards should be placed in the room in which they are to be fitted to acclimatize for 1 week and should be carefully stacked, in their packaging, to allow air to circulate. The boards should be stored and laid in a relative humidity between 45%-65% and at a room temperature between 18°C and 21°C (65 degrees to 70 degrees Fahrenheit). In order to keep the humidity on the right level a humidifier can be used. This floor can only be used in dry rooms with a normal temperature and air humidity. This floor cannot be installed in wet rooms. Are considered to be wet rooms: kitchen, toilets, bath and shower room, utility room and all others rooms in the house that are not heated or are likely to be submitted to water on floor level. It is advised to install this floor floating on a level and solid subfloor. The floor can be installed on most existing floors, e.g. wooden floors, PVC, concrete floors. Soft long-piled wall-to-wall carpets should be removed. Make sure your concrete subfloor is dry enough before you start. Use a hygrometer to check that the humidity of the subfloor is less than 2.5%. In case of installation on floor heating this should be less than 2%. Always use a moisture barrier. This parquet is suited for installation on floor heating on condition that it is a non-reversible or non-electrical floor heating with a maximum temperature of 26°C on the surface. When installing on underfloor heating, the wood floor must be glued down to the subfloor. There has to be a relative humidity between 45-65%. The warranty expires when these conditions are not fulfilled. Contact your dealer/fitter for more details. Clean your flooring with a vacuum cleaner and a well wrung cloth. For weekly maintenance of your floor use a cleaner (e.g. Bona Cleaner). It is advised to do an annual maintenance with a parquet polish: this is to be applied manually. Attention: use products that are suited for floors with mat lacquer. It is forbidden to clean your parquet with a classic detergent. It is not recommended to mop the parquet with water only. In case of questions or problems, please contact your dealer.

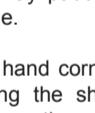
This flooring is, as any other wooden floor, subject to small impressions and scratches.

Please take the following precautions to minimize them.

- Use a good doormat at every entrance
- Use soft protective pads for your table and chair legs
- Put a protective mat under chairs with wheels
- Avoid long contact with water
- Consider that sunlight will intensify the colour of your flooring

**Remark for US:**

A staple down installation is also possible. For further information, please contact your sales person.

**Floating installation**

1. After cleaning the subfloor you can roll out the underlay, the underlay padding should be butted side to side.

2. Begin laying in the left-hand corner. Make sure you are placing the short side of the board 10 mm from the wall. Use spacers between the wall and the floorboard. The long side distance can be pushed into place when three rows have been placed.

3. Insert the end section of the next floorboard at an angle to the first one, then lay down. Complete the first row in the same manner.

4. Place the final floorboard face down and the short side without the locking strip towards the wall. The distance to the wall must be 10 mm. Mark where the floorboard is to be cut. Place the floorboard face down on the work surface and cut to size using a jigsaw. Use a finetoothed type if you are using a hand saw. In this case cut the floorboards face up.

5. Use a cut piece of board from the previous row to start the next row. This must be at least 30 cm long. If this piece is too short start with a new board cut in half. Always ensure that the end joints are staggered at least 30 cm.

6. Place the floorboard at an angle against the floorboard in the previous row, press forward and fold down at the same time.

7. Put an installation wedge under the board.

8. Place the short end of the floorboard at an angle against the previous installed floorboard and fold down. Ensure that the board is positioned in the integral locking strip of the floorboard in the previous row.

9. Use a wedge to close the long side joint. Do not force the boards together. Move out the wedge and place it under the next board. Continue to install the whole row.

10. When the whole row is completed, remove the wedge and press the boards quite down. Position the floorboard by a slight knocking with a piece of wood.

11. To lay the last row: position a loose board exactly on top of the last row laid. Place another board on top, with the tongue side touching the wall. Draw a line along the edge of this board, to mark the first board. Cut along the edge of this board to mark the first board. Cut along this line to obtain the required width. Insert this cut board against the wall. The spacers can then be removed.

12. Holes for pipes: measure the diameter of the pipe and drill a hole that is 10 mm larger. Saw off a piece as shown in the figure. Then lay the sawed-off piece in place.

13. Pour les canalisations: mesurer la position des tuyaux, reporter les mesures en rajoutant 10 mm de jeu. Après avoir découpé la lame en suivant les contours, remettre en place le morceau taillé.

14. Pour les canalisations: mesurer la position des tuyaux, reporter les mesures en rajoutant 10 mm de jeu. Après avoir découpé la lame en suivant les contours, remettre en place le morceau taillé.

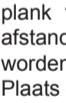
**En Général**

Laissez le parquet pendant une semaine dans une pièce afin qu'il puisse s'acclimatiser et veuillez le laisser dans l'emballage pour permettre la circulation de l'air. Le parquet doit être stocké et mis dans une pièce avec une humidité relative entre 45%-65% et à une température ambiante entre 18 ° C et 21 ° C (65 degrés à 70 degrés Fahrenheit). Afin de maintenir l'humidité à un bon niveau, un humidificateur peut être utilisé. Votre parquet est conçu pour des locaux secs avec une température et humidité de l'air normale. Ce parquet n'est pas compatible avec les pièces humides. Dans une habitation, sont considérées comme pièces humides: les sanitaires, les salles de bains, les salles d'eau, les cuisines et toutes les autres pièces non chauffées ou susceptibles d'être soumises à une humidité au niveau du sol. Nous vous conseillons de poser ce sol en flottant et il peut être installé sur la plupart des sols existants, par exemple des planchers, des sols en PVC ou au béton. Le tapis doux ou à longs poils doit être enlevé. Le support doit être plat et solide. Laissez sécher suffisamment votre sol de chape avant la pose. Le degré d'humidité de votre sol doit être inférieur à 2.5%. En cas de pose sur un chauffage par le sol, le taux d'humidité relatif doit être moins de 2%. Utilisez un hygromètre. Mettez toujours une sous-couche anti-humidité. Ce parquet convient pour une pose sur un chauffage par le sol, avec une température maximum de 26°C. Lors de la pose sur un chauffage par le sol, le parquet doit être collé sur le support. L'humidité relative doit se situer constamment entre 45%-65%. L'installation du parquet sur un chauffage par le sol réversible ou électrique n'est pas couverte par la garantie. Contactez votre distributeur/spécialiste pour plus de détails. Nettoyez votre parquet à l'aide d'un aspirateur ou d'une serpillière légèrement humide. Utilisez un cleaner pour l'entretien régulier de votre sol (p.e. Bona Cleaner). Il est recommandé de faire un entretien annuel avec un polish, celui est à appliquer manuellement. Attention: utilisez des produits qui conviennent pour des sols à vernis mat. Il est absolument déconseillé de nettoyer votre sol avec un détergent géant classique. Surtout n'utilisez jamais de l'eau claire. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à votre revendeur.

Votre parquet est comme tous les parquets en bois sujet à de petits coups et rayures.

Pour cela prenez les précautions suivantes :

- Placez un bon paillason à chaque entrée
- Prévoyez des embouts tendres aux pieds de chaises et tables
- Mettez un tapis de protection en dessous des chaises à roulettes
- Évitez le contact prolongé avec l'humidité
- Prévoyez le changement de couleur du bois naturel en contact avec le soleil.

**Pose flottante**

1. Après que le sous-sol soit bien nettoyé, mettez la sous-couche. Les bandes doivent se recouvrir de 20-30 cm.

2. Commencez à poser les panneaux dans le coin gauche. Veillez à ce que le côté court du panneau soit décollé du mur d'environ 10 mm. Utiliser pour cela des cales entre le mur et la lame. Le côté long peut être mis à sa place lorsque trois rangées sont placées.

3. Placer la deuxième lame en l'inclinant et en effectuant une pression entre son extrémité et l'extrémité de la première lame, puis rabattez vers le sol. Compléter la première rangée de la même façon.

4. En bout de rangée, placer la dernière lame côte à côte contre le sol, le petit côté avec son profil languette contre le mur. Ménager un espace de 10 mm. Reporter le trait de coupe sur la lame. Placez la face du panneau de sol sur la surface de travail et découpez-le sur mesure avec une scie à chantourner. Si vous utilisez une scie à main, vous devez utiliser une scie à fine lame. Dans ce cas, sciez les panneaux de sol la face vers le haut.

5. Utilisez une pièce de panneau de sol sciée de la rangée précédente pour commencer la rangée suivante. Cette pièce doit avoir une longueur minimale de 30 cm. Si la pièce est trop courte, utilisez un nouveau panneau que vous sciez en deux. Veillez toujours à ce que les joints d'about soient toujours disposés en zigzag, à une distance d'au moins 30 cm entre eux.

6. Placer la lame sciée, en l'inclinant, contre la lame de la première rangée. Effectuer une pression et rabattez dans le même temps.

7. Placez une cale de pose sous la lame.

8. Prendre une nouvelle lame, l'insérer en l'inclinant par le petit côté dans la lame précédente, presser et rabattez vers le sol. S'assurer que la lame s'aligne parfaitement sur le profil rieur de la lame de la rangée précédente.

9. Utilisez la lame martyre pour fermer la joint en longueur. Ne forcez pas! Enlevez la cale de pose et placez la sous la lame suivante. Continuer d'installer toute la rangée.

10. Une fois que la rangée est terminée, enlevez la cale de pose et placez la sous le sol. Pour faciliter la mise en place, frappez légèrement la lame martyre.

11. Pour la dernière lame, superposer une deuxième lame exactement sur la dernière rangée mis en place, à l'aide d'une troisième lame posée côté languette contre le mur, tracez vos mesure sur la deuxième lame puis la découper et l'insérer. Enlever ensuite les cales.

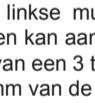
12. Pour les canalisations: mesurer la position des tuyaux, reporter les mesures en rajoutant 10 mm de jeu. Après avoir découpé la lame en suivant les contours, remettre en place le morceau taillé.

**Algemeen**

De houten planken moeten gedurende 1 week acclimatiseren in de ruimte waar ze geplaatst zullen worden. De planken moeten bewaard en gelegd worden in een relatieve vochtigheid tussen 45-65% en aan een kamertemperatuur tussen 18°C en 21°C (65 graden tot 70 graden Fahrenheit). Om de luchtvochtigheid op peil te houden kan een luchtbevochtiger gebruikt worden. Meng de planken om een gevareerd geheel te bekommen. Uw vloer is enkel geschikt voor gebruik in droge lokalen met een normale temperatuur en luchtvochtigheid. Deze vloer mag niet geplaatst worden in vochtige ruimtes. Worden beschouwd als vochtige ruimtes: keuken, badkamer, toilet, bijkeuken, niet verwarmde vloeren in alle andere ruimtes die niet verwarmd worden en/of onderhevig kunnen zijn aan vochtigheid ter hoogte van de vloer. Er wordt geadviseerd om deze vloer zwendend te plaatsen op een stevige en vlakke ondergrond. Het parket kan worden geïnstalleerd op de meeste bestaande vloeren, bv. houten vloeren, betonnen vloeren. Zacht en langpolig kamerbreed tapijt dienen te worden verwijderd. Laat een chapevloer voloedende uitdrogen alvorens te beginnen. Op de vochtigheidsgraad van uw ondergrond dient lager te zijn dan 2.5%, bij installatie op vloerverwarming moet dit minder dan 2% zijn. Gebruik hiervoor een vochtigheidsmeter. Dit parket is geschikt voor installatie op vloerverwarming op voorwaarde dat het een niet-reversibele noch niet-elektrische aangedreven vloerverwarming betreft met een maximum temperatuur van 26°C aan de oppervlakte. Bij installatie op vloerverwarming moet het parket vol verlijmd worden op de ondergrond. Er moet een constante relatieve luchtvochtigheid tussen 45-65% worden aangehouden. Indien niet aan deze voorwaarde wordt voldaan vervalt de garantie. Neem contact op met uw verdeler/vakman voor meer details. Gebruik voor het wekelijks onderhoud van uw vloer een cleaner (we adviseren Bona Cleaner). Het is aangeraden om een jaarlijks onderhoud te doen met een parket polish: deze is manueel aan te brengen. Onderhoud moet alleen aan de binnenzijde van de planken geschieden. Plaats altijd een vochtenscherm. Dit parket is geschikt voor installatie op vloerverwarming op voorwaarde dat het een niet-reversibele noch niet-elektrische aangedreven vloerverwarming betreft met een maximum temperatuur van 26°C aan de oppervlakte. Bij installatie op vloerverwarming moet het parket vol verlijmd worden op de ondergrond. Er moet een constante relatieve luchtvochtigheid tussen 45-65% worden aangehouden. Indien niet aan deze voorwaarde wordt voldaan vervalt de garantie. Neem contact op met uw verdeler/vakman voor meer details. Gebruik voor het wekelijks onderhoud van uw vloer een cleaner (we adviseren Bona Cleaner). Het is aangeraden om een jaarlijks onderhoud te doen met een parket polish: deze is manueel aan te brengen. Onderhoud moet alleen aan de binnenzijde van de planken geschieden. Plaats altijd een vochtenscherm.

Neem daarom volgende voorzorgsmaatregelen:

- Plaats een goede deurmat aan elke ingang.
- Voorkom stoel- en tafelpoten van zachte dopjes
- Leg een beschermingsmat onder stoelen met wieltjes
- Vermijd langdurige blootstelling aan water
- Hou er rekening mee dat de houtkleur onder invloed van zonlicht gaat verdiepen

**Zwembende installatie**

1. Nadat de ondergrond zorgvuldig werd gereinigd kan u de onderlaag uitrollen. De banen moeten elkaar 20-30 cm overlopen.

2. Begin in de linkerhoek. Plaats de plank 10 mm van de linkse muur. De afstand tussen de muren kan aangepast worden na het leggen van een 3 tal rijen. Plaats de vloer op 10 mm van de muren. Gebruik hiervoor klosjes tussen de muur en de plank.

3. Plaats het uiteinde van de volgende plank in een hoek tegenover de eerste in leg ze dan neer. Vervolledig de eerste rij op dezelfde manier.

4. Plaats de laatste plank van de eerste rij met het fineer naar beneden en de kortste zijde zonder locking strip naar de muur. Maken een spaan van 10 mm. Duit aan op de plank waar ze moet doorgezaagd worden. Zaag ze met een decoupeerzaag. Indien u een handzaag gebruikt moet u een type met fijne tanden gebruiken en de plank doorzagen met het fineer naar boven.

5. Voor de volgende rij kunt u beginnen met het overige deel van de vorige rij. Dit stuk moet minimum 30 cm lang zijn. Indien het stuk te kort is, start dan met een nieuwe plank die in twee delen gezaagd wordt. Zorg voor voloedende afwisseling in de lengte van de eerste plank, om een gevareerd resultaat te bekommen. Let er altijd op dat de kopse voegen 30 cm uit elkaar moeten liggen.

6. Plaats de plank schuin t.o.v. de vorige rij. Duw naar voor en klik het tegelijktje.

7. Plaats een wig onder de plank.

8. Plaats de korte zijde tegen de vooraf geplaatste plank en plooit naar beneden. Let op dat de plank geplaatst is op de locking strip van de plank in de vorige rij.

9. Gebruik een hard stevig blok om de verbinding op de lange zijde te sluiten. Niet forceer! Verwijder de wig en plaat de nieuwe plank.

10. Eens de rij klaar is, verwijder de wig en duw de planken naar beneden. Positioneer de plank door zacht te kloppen met een stuk hout.

11. Om het laatste paneel te leggen, een tweede paneel exact op de laatst gelegde baan plaatsen. Een derde paneel met de messing naar de muur gekeerd aanbrengen en gebruiken om de maten op het tweede paneel af te tekenen. Vervolgens zagen in tegen de muur leggen. Daarna de klosjes verwijderen.

12. Verwarmingsbuizen: boor het gat voor buizen altijd 10 mm groter dan de diameter van de buis. Zaag een stuk af, zoals aangegeven op de figuur. Leg vervolgens het afgezaagde stuk op zijn plaats.

**Generale**

Las tablas deben ser depositadas en la habitación donde van a ser instaladas para que se acostumbren durante 1 semana y deberán ser cuidadosamente apiladas, en su embalaje, para permitir que circule el aire. Las tablas deben ser almacenadas con una humedad relativa entre el 45% y el 65% y con una temperatura en la habitación entre los 18°C y los 21°C (de 65 a 70 grados Fahrenheit). Con el fin de mantener la humedad en el nivel adecuado se pueden usar humidificadores. Su parquet sólo es apto para colocación en locales con temperaturas y humedad relativa entre el 45% y el 65% y con una temperatura en la habitación entre los 18°C y los 21°C (de 65 a 70 grados Fahrenheit). Con el fin de mantener la humedad en el nivel adecuado se deben conservar en un ambiente con una humedad relativa entre el 45-65% y una temperatura ambiental entre 18°C y 21°C (65 a 70 grados Fahrenheit). Si se consiglia de usar un humidificador para mantener una humedad relativa entre el 45% y el 65% y con una temperatura en la habitación entre los 18°C y los 21°C (de 65 a 70 grados Fahrenheit). Se deben conservar en un ambiente con una humedad relativa entre el 45-65% y una temperatura ambiental entre 18°C y 21°C (65 a 70 grados Fahrenheit). Si se consiglia de usar un humidificador para mantener una humedad relativa entre el 45% y el 65% y con una temperatura en la habitación entre los 18°C y los 21°C (de 65 a 70 grados Fahrenheit). Se deben conservar en

Warranty	GB	Garantie	FR	Garantie	NL	Garantía	E	Garanzia	IT	Garantie	D
Residential use: 20 years Commercial use: 10 years		Usage résidentiel: 20 ans Usage commercial: 10 ans		Residentieel gebruik: 20 jaar Commercieel gebruik: 10 jaar		Uso residencial: 20 años Uso comercial: 10 años		Uso residenziale: 20 anni Uso commerciale: 10 anni		Nutzung im Wohnbereich: 20 Jahre Nutzung im kommerziellen Bereich: 10 Jahre	
1. The producer is responsible for manufacturing defects.		1. Le producteur est responsable des vices cachés dans les matériaux, ou venant de la fabrication.		1. De fabrikant is verantwoordelijk voor verborgen gebreken in materialen of fabricage.		1. El productor asume la responsabilidad de defectos de fabricación.		1. Il produttore è responsabile dei difetti nascosti sia per quanto riguarda il materiale, sia per quanto riguarda la fabbricazione.		1. Der Hersteller ist verantwortlich für die Beseitigung von versteckten Produktionsmängeln.	
2. The warranty starts from the date of purchase. The invoice counts as proof of the date of purchase and only applies to the first owner.		2. La garantie prend effet à la date figurant sur la facture originale. En cas de changement de propriétaire des lieux où est installé le produit, la garantie ne s'applique pas.		2. De garantie loopt vanaf het tijdstip van de aankoop van het product. De factuur geldt als bewijsmiddel. De garantie is enkel geldig voor de eerste eigenaar en is niet overdraagbaar.		2. La garantía tiene una validez a partir de la fecha de compra. La factura sirve de prueba de la fecha de compra. La garantía solo se aplica al primer propietario y no es transmisible.		2. La garanzia è valida per dalla data d'acquisto. La fattura ha il valore di prova.		2. Die Garantiezeit dauert ab dem Einkauf des Produkts. Die Rechnung gilt als Beweis.	
3. The floor has to be installed correctly according to the above mentioned instructions. The warranty covers regular use. The warranty does not cover the use in damp and wet spaces.		3. La pose doit être effectuée en respectant toutes les conditions décrites ci-dessus. La garantie couvre un usage normal. Elle ne s'applique pas en cas d'utilisation dans des locaux humides ou mouillés.		3. De vloer dient correct geplaatst te zijn volgens de bovenstaande voorschriften. De garantie wordt verleend bij normaal gebruik. Vochtige en natte ruimtes zijn uitgesloten van garantieverstrekking.		3. El suelo se debe instalar correctamente, según las prescripciones. La garantía se aplica en caso de uso normal. Los espacios húmedos o mojados se excluyen de la garantía.		3. Il pavimento deve essere installato correttamente, secondo le istruzioni. La garanzia copre l'uso normale. Ambienti umidi e bagnati non sono coperti da garanzia.		3. Sorgen Sie für eine korrekte und vorschritsgemäße Fußbodenverlegung. Die Garantie wird bei einer normalen Verwendung gewährt. Feuchte und nasse Räume fallen nicht unter die Garantie.	
4. Floorstrips showing visible defects may not be installed at all. These strips can be exchanged at your local dealer at no cost. Strips with visible defects that are installed nevertheless are excluded from this warranty.		4. Les lamelles ayant des défauts visibles ne peuvent pas être posées. Elles peuvent être échangées à titre gracieux par l'intermédiaire de votre distributeur endéans les 15 jours après la découverte du défaut. Tout produit posé ne pourra donner lieu à aucune réclamation ultérieure.		4. Vloerstroken met zichtbare gebreken mogen in geen geval geplaatst worden. Deze kunnen binnen de veertien dagen na de vaststelling kosteloos omgeruild worden bij uw verdeler. Wanneer stroken met zichtbare gebreken in de vloer verwerkt zijn, valt dit niet onder deze garantiebepalingen.		4. En ningún caso se pueden instalar tableros con defectos visibles. Esos tableros se pueden cambiar sin gastos en la empresa distribuidora dentro de los quince días después de detectar. Tableros con defectos visibles instalados no gozan de la garantía.		4. Non si può utilizzare dei pannelli con difetti visibili. Questi pannelli saranno sostituiti gratuitamente dal rivenditore entro 15 giorni. Non c'è una garanzia però per i pannelli già installati avendo difetti visibili.		4. Bodenpaneele mit sichtbaren Beschädigungen sollten keinesfalls verlegt werden. Schadhafe Paneele können innerhalb 14 Tagen bei Ihrem Händler umgetauscht werden. Paneele mit sichtbaren Schäden, die trotzdem verlegt wurden, unterliegen nicht der Garantieleistung.	
5. Only abnormal abrasion is covered by this warranty. Are excluded: scratches, heavy impacts, humidity, damage caused by incorrect use or maintenance, accidents.		5. L'usure anormale, au contraire, fait partie de la garantie. La garantie ne s'applique pas en cas de griffes, des dégâts d'impact et d'humidité, des dégâts consécutifs ou causés par une mauvaise utilisation, un mauvais entretien ou des accidents.		5. Abnormale slijtage valt wel onder deze garantie. Uitgesloten zijn: krassen, impacteren, vechtschade, gevolschade, beschadigingen door verkeerd gebruik of onderhoud, ongelukken.		5. El desgaste normal no está incluido en la garantía, contrariamente a los desgastes anormales. Excluidos de la garantía son: arañazos, daños debidos a impactos y a la humedad, daños secundarios, daños causados por uso y mantenimiento erróneos, accidentes.		5. Questa forma di usura non fa parte della garanzia. L'usura anomala invece è inclusa nella garanzia. Sono anche esclusi da garanzia: i graffi, gli impatti pesanti, i danni causati da uso non corretto, da umidità, da una manutenzione sbagliata o da incidenti.		5. Die Garantie deckt diesen normalen Abrieb nicht. Dagegen wird ein unnormaler Abrieb gedeckt durch die Garantie. Folgende Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen: Kratzer, Eindrücke, Schäden aufgrund von Feuchtigkeit, falscher Pflege oder Schäden aufgrund von Unfällen.	
6. If you have a defect which falls under the conditions mentioned in this warranty, you should report this to your dealer in writing within 14 days after detecting the defect. In your letter you should include a copy of the invoice.		6. Quand une anomalie est détectée, informez votre distributeur/revendeur par écrit et ceci 15 jours après le constat du défaut. Ceci par écrit et accompagné par une copie de la facture d'achat. La lettre de réclamation doit être accompagnée d'une copie de la facture d'achat.		6. Wanneer u een gebrek valt, dient u dit binnen de 14 dagen na het vaststellen van deze schade schriftelijk mee te delen aan uw verdeler samen met een kopie van de aankooptfactuur.		6. Cada defecto incluido en la garantía se debe comunicar por escrito a la empresa distribuidora, dentro de los quince días después de detectar. Se debe también enviar una copia de la factura.		6. Se per caso constata dei difetti coperti dalla garanzia, essi dovranno essere comunicati in modo scritto al rivenditore entro 15 giorni dalla loro individuazione. La lettera di reclamo deve essere accompagnata da una copia della fattura d'acquisto.		6. Ein festgestellter Schaden muss innerhalb von 14 Tagen bei Ihrem Händler schriftlich gemeldet werden. Zur Reklamationsbeschreibung gehört eine Kopie Ihrer Einkaufsrechnung.	
7. The warranty provided only relates to the floor boards supplied; consequently it does not include labour costs, the costs of additional material and any other consequential loss.		7. La garantie fournie ne couvre que les lames de parquet livrées, donc pas sur la main-d'œuvre, le coût de matériaux supplémentaires ni aucun autre dommage indirect.		7. De verstrekte garantie heeft uitsluitend betrekking op de geleverde vloerdelen, dus niet op arbeidsloon, bijkomende materialen en alle andere gevolschade.		7. La garantía concedida sólo se aplica a las piezas de suelo suministradas y no a las remuneraciones, materiales adicionales u otros daños consiguientes.		7. La garanzia concessa si riferisce esclusivamente ai pezzi di pavimento forniti e, quindi, non al costo della mano d'opera, ai materiali aggiuntivi e a tutti i danni indiretti.		7. Die gewährte Garantie bezieht sich ausschließlich auf die gelieferten Bodenteile, deshalb nicht auf Arbeitslohn, zusätzliche Materialien und alle sonstigen Folgeschäden.	
8. In case of a dispute arising from the warranty, either party may call upon an independent expert to render binding advice. In case this clause will be applicable, the cost shall be agreed on in writing by parties in advance.		8. En cas d'un différend découlant de la garantie, toute partie peut avoir recours à un expert indépendant qui émettra un avis contraignant. Lors de l'application de cette présente clause, les coûts doivent être préalablement convenus par écrit entre les parties.		8. Bij een geschil voortvloeiend uit de garantiekavel van de partijen en beroep doen op een onafhankelijke deskundige, welke een bindend advies uit zal brengen. Bij toepassing van deze clause dienen de kosten vooraf schriftelijk tussen de partijen te worden overeengekomen.		8. En caso de una disputa procedente de la garantía ambas partes pueden recurrir a un experto independiente para realizar una evaluación vinculante. Si se aplica la presente cláusula, las costas serán acordadas por escrito entre las partes y por adelantado.		8. In caso di controversia derivante dalla garanzia di ognuna delle parti può rivolgersi ad un esperto indipendente, il quale esprerà un parere vincolante. In applicazione della presente cláusula, i costi devono essere convenuti anticipatamente dalle parti per iscritto.		8. Bei einer Streitfrage aufgrund der Garantie auf kann jede Partei einen unabhangigen Sachverständigen engagieren, der einen verbindlichen Rat erteilen wird. Bei Anwendung dieser Klausel sind die Kosten im Voraus schriftlich zwischen den Parteien zu vereinbaren.	
9. The warranty period will not be affected after the complaint will have been acknowledged and resolved.		9. La période de garantie reste intacte si la réclamation est jugée légitime et si la réparation a été faite.		9. Ingeval van toekenning van de garantie zullen de defecte vloerdelen worden vervangen. Mocht het betreffende product niet meer leverbaar zijn dan zal voor een gelijkwaardig alternatief worden gezorgd.		9. El plazo de garantía no se ve afectado en caso de reconocimiento y resolución de la reclamación.		9. Il periodo di garanzia rimane invariato in caso di riconoscimento e risoluzione del reclamo.		9. Die Garantiefrist bleibt unverändert im Falle der betreffenden Anerkennung und Lösung.	
10. In case the warranty will be applicable, the producer will deliver or compensate the faulty floor boards. In case the product in question should no longer be available, a replacement by an alternative product of the same quality will be ensured.		10. En cas d'application de la garantie, les lames de parquet présentant un défaut seront remplacées. Si le produit en question ne serait plus disponible, un remplacement sera fait par un produit similaire.		10. En caso de la concesión de la garantía, las piezas defectuosas se reemplazarán. Si el producto ya no se puede suministrar, se entregará un producto alternativo equivalente.		10. Qualora venga accordata la garantia, i pezzi difettosi vengono sostituiti. Qualora il prodotto in questione non fosse più disponibile, si provvederà ad un'alternativa equivalente.		10. Im Falle der Garantiegewährung werden die defekten Bodenteile ersetzt. Wenn das betreffende Produkt nicht länger lieferbar ist, wird für eine gleichwertige Alternative gesorgt.			
<b>Warranty will not be applicable in case of:</b>		<b>La garantie ne sera pas applicable dans les cas suivants :</b>		<b>Garantie uitsluitingen:</b>		<b>No se aplicará la garantía:</b>		<b>La garanzia non è valida se:</b>		<b>Garantieausschlüsse:</b>	
• The floor not having been fitted in accordance with the instructions.		• Le parquet n'a pas été posé conformément aux notices de pose.		• Indien de vloer niet is gelegd volgens de leginstructie.		• Si el suelo no se ha colocado según las instrucciones.		• Il pavimento non viene applicato secondo le istruzioni di posa.		• Wenn der Boden nicht gemäß den Verlegeanweisungen verlegt wurde.	
• The faults were noticeable prior to the floor being fitted.		• Les défauts étaient visibles avant la pose du parquet.		• De gebreken reeds zichtbaar waren voor het leggen van de vloer.		• Los defectos ya estaban visibles antes de colocar el suelo.		• I difetti erano visibili già prima della posa.		• Wenn die Mängel bereits vor der Bodenverlegung sichtbar waren.	
• Defects and/or faults having arisen due to dampness and/or water damage or any other causes as a result of force majeure.		• Les défauts et/ou imperfections sont liés à des conditions humides et ou dégâts causés par l'eau ou de toute autre cause résultant d'un cas de force majeure.		• Defecten en/of gebreken zijn ontstaan door overmatige vochtigheid en of water schade.		• Los defectos y/o imperfecciones se produjeron por daños de humedad y/o agua, así como por fuerza mayor.		• I difetti e/o vizi sono dovuti a danni provocati dall'umidità e/o dall'acqua o da altre cause di forza maggiore.		• Defekte und/oder Mängel durch Feuchtigkeits- und/oder Wasserschäden bzw. sonstige Ursachen infolge höherer Gewalt.	
• Defects and/or faults having been caused by improper use or negligence and failure to use the product for its intended purpose as well as having been caused by having disregarded the instructions with respect to use and maintenance or any warning and overdue maintenance.		• S'il s'agit de défauts et/ou d'imperfections provenant d'un usage imprudent, une négligence, un usage autre que celui prévu ou encore un non respect des notices d'utilisations et défaut d'entretien ou avertissements.		• Defecten en/of gebreken zijn ontstaan door verkeerd gebruik of onzorgvuldig handelen en bij gebruik voor een ander doel dan waarvoor het bestemd is, alsmede het negeren van onderhoudsinstructies of waarschuwingen.		• Los defectos y/o imperfecciones se produjeron por uso erróneo o a negligencia y en caso de empleo para finos diversos de los cuales se ignora las instrucciones de mantenimiento o las advertencias.		• I difetti visibili sono dovuti ad un uso scorretto o a negligencia e in caso di impiego para finos diversos de los cuales se ignora las instrucciones de mantenimiento o le avvertenze.		• Defekte und/oder Mängel durch zweckenfremde/falsche Nutzung oder unsorgfältiges Handeln sowie die Nichteinhaltung von Wartungsanweisungen bzw. Warnungen.	
• Optical faults having arisen as a result of any deformation of the floor boards due to changed climate conditions, in case of any variations in colour due to the influence of sunlight and the effects of regular aging and/or wear and tear of the finishing coat.		• Si les défauts visibles résultent d'une déformation des lames liées à des conditions climatiques changeables, d'un changement de couleur (dù (is juist) à une exposition à la lumière solaire, d'un vieillissement et/ou d'une usure normale de la couche de finition.		• Vlekken of mechanische schade van het oppervlak (deuken, krassen etc.) door onzorgvuldige behandeling tijdens vervaardiging, gedurende opslag, en in geval van schade als gevolg van naaldhakken, meubels, stenen, zand, huisdieren etc.		• Manchas o daños mecánicos en la superficie (abolladuras o rayaduras, etc.) por un tratamiento descuidado durante el transporte, el almacenaje, o daños de derrame de aceite, piedras, arena, animales domésticos, etc.		• Se i difetti visibili sono dovuti a deformazioni delle pannelli a causa di condizioni climatiche mutate, in caso di differenze di colore dovute all'influsso della luce del sole y las consecuencias del envejecimiento normal y/o fenómenos de desgaste de la capa del acabado.		• Optische Mängel durch Verformung der Paneele aufgrund sich ändernder Klimabedingungen, als Folge von Farbunterschieden durch Sonnenlichteinwirkung und die Folgen normaler Alterungs- und/oder Verschleißerscheinungen der Deckschicht.	
• Stains or mechanical damage of the surface (scratches and dents etc.) resulting from improper treatment during transport, storage and in case of any damage caused by stiletto heels, furniture, stones, sand, pets etc.		• Des taches ou une déterioration mécanique de la surface (coups, rayures, etc.) résultent d'un traitement inapproprié pendant le transport, l'entreposage ou de tout autre dommage causé par des talons aiguilles, des meubles, des pierres, d'un vieillissement et/ou d'une usure normale de la couche de finition.		• Indien de vloer werd geplaatst op een elektrische vloerverwarming. Tenzij er een keuring en schriftelijk akkoord is van Lamett. (vooraarde: temperatuur aan de oppervlakte mag niet hoger zijn dan 28°C)		• Si el suelo ha sido instalado sobre un sistema de calefacción por suelo radiante eléctrico. A menos que exista un acuerdo por escrito y aprobación de Lamett. (Condiciones: la temperatura de la superficie no puede ser superior a 28°C)		• Se i difetti visibili sono dovuti ad un uso scorretto o a negligencia e in caso di impiego para finos diversos de los cuales se ignora las instrucciones de mantenimiento o le avvertenze.		• Flecken oder mechanische Schäden der Oberfläche (Ammaccature, graffi, ecc.) durch unsorgfältige Behandlung beim Transport und der Lagerung sowie bei Schäden infolge von Pfeffnergassätzen, Möbeln, Steinen, Sand, Haustieren usw.	
• In case the floor was installed over an electric underfloor heating system. Unless inspection took place and written consent was given by Lamett. (condition: the surface temperature may never exceed 28°C)		• Si le sol a été posé sur un chauffage par le sol électrique. À moins qu'il existe une approbation et un accord écrit de Lamett. (Condition: la température à la surface ne peut être supérieure à 28°C)		• Indien de vloer werd geplaatst op een "reversibele" vloerverwarming die in de zomermaanden koude afgeeft en daaroor de oppervlaktetemperatuur onder de 18°C daalt.		• Si el suelo ha sido instalado en un sistema de calefacción por suelo radiante "reversible" que emite frío en los meses de verano y que por consiguiente la temperatura de la superficie cae por debajo de los 18°C.		• Se i difetti visibili sono dovuti a un riscaldamento a pavimento "reversibile" che emette frío solicitado en estate, e quindi la temperatura scende al di sotto della superficie 18°C.		• Falls der Boden auf eine elektrische Fußbodenheizung installiert wurde. Es sei denn, dass es eine Prüfung und schriftliche Vereinbarung gibt von Lamett. (Voraussetzung: Die Temperatur an der Oberfläche darf nicht höher als 28°C sein)	
• In case the floor was installed over a reversible underfloor heating system, which cools down over the summer months and thus the surface temperature falls below 18°C		• Si le sol a été posé sur un chauffage par le sol "réversible" qui dégage de la froidure pendant les mois d'été et que de ce fait la température de la surface est inférieure à 18°C.				• Se il pavimento è stato posto su un riscaldamento a pavimento "reversibile" che emette freddo sollecitato in estate, e quindi la temperatura scende al di sotto della superficie 18°C.		• Falls der Boden auf eine umkehrbare Fußbodenheizung die in den Sommermonaten Kälte abgibt und wodurch die Oberflächentemperatur unter 18°C sinkt.			